



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
GÉNÉRALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/5  
10 octobre 2006

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF  
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Cinquantième réunion  
New Delhi, 6 – 10 novembre 2006

**PLANS D'ACTIVITÉS 2006**

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

## Introduction

1. Le présent document rend compte de l'établissement des plans d'activités à la lumière des projets approuvés aux 48<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> réunions, des projets proposés à la 50<sup>e</sup> réunion et des crédits prévus dans les plans d'activités de 2006. Les projets figurant dans les plans d'activités qui n'ont pas été soumis sont mis en relief. Le document précise en outre les projets qui sont requis aux fins de conformité, ainsi que les activités qui pourraient être nécessaires pour aider les pays visés par les décisions prises par la Réunion des Parties sur la conformité. Enfin, le document contient une évaluation des engagements à terme approuvés jusqu'ici, et des engagements supplémentaires soumis à la 50<sup>e</sup> réunion pour approbation, ainsi que des observations et des recommandations.

## Approbations et plan d'activités 2006

2. Le Tableau 1 indique les projets approuvés aux 48<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> réunions, les projets soumis à la 50<sup>e</sup> réunion, ainsi que les différences (excédents ou déficits) entre les valeurs approuvées et les valeurs indiquées dans le plan d'activités.

Tableau 1

### PLANS D'ACTIVITÉS 2006, PROJETS APPROUVÉS ET PROJETS SOUMIS (\$US)

Réunion	Plans d'activités 2006 Valeur*	Projets approuvés/ soumis dans les plans d'activités 2006	Projets approuvés/ soumis non indiqués dans les plans d'activités 2006	Activités pour 2007 soumises à la 50 <sup>e</sup> réunion	Économie/ (Dépassement budgétaire)
48 <sup>th</sup> réunion	64 700 398	64 757 193	190 783		(247 578)
49 <sup>th</sup> réunion	22 829 567	20 924 037	82 275		1 823 255
50 <sup>th</sup> réunion	52 949 301	63 269 328	182 540	52 746 962	(10 502 567)
<b>Total</b>	<b>140 479 266</b>	<b>148 950 558</b>	<b>455 598</b>	<b>52 746 962</b>	<b>(8 926 890)</b>
Retraits possibles à la 50 <sup>e</sup> réunion	8 420 592	7 888 617			531 975
<b>Total (Excluant les retraits possibles à la 50<sup>e</sup> réunion)</b>	<b>132 058 674</b>	<b>141 061 941</b>	<b>455 598</b>	<b>52 746 962</b>	<b>(9 458 865)</b>
Refroidisseurs (48 <sup>e</sup> réunion)	2 435 800	2 444 888			(9 088)

\* Fondée sur les plans d'activités révisés 2006-2008, compte tenu des décisions prises aux 48<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> réunions du Comité exécutif.

3. Le Tableau 1 montre que si tous les projets étaient approuvés tels qu'ils sont soumis à la 50<sup>e</sup> réunion, la valeur des approbations dépasserait la valeur des activités indiquées dans les plans d'activités de 2006.

4. Comme l'indique le Tableau 1, le Comité exécutif a approuvé, à sa 48<sup>e</sup> réunion, des projets d'une valeur totale de 190 783 \$US qui ne figuraient pas dans le plan d'activités ou dont la valeur n'était pas indiquée dans les plans d'activités. Mais même en tenant compte de ce

facteur, le Comité exécutif a approuvé au total 247 578 \$US de plus que le montant indiqué dans le plan d'activités de 2006 pour ces projets.

5. À sa 49<sup>e</sup> réunion, le Comité exécutif a approuvé des projets d'une valeur totale de 82 275 \$US qui ne figuraient pas dans le plan d'activités ou dont la valeur n'était pas indiquée dans les plans d'activités. Mais même en tenant compte de ce facteur, le Comité exécutif a approuvé au total 1 823 255 \$US de moins que le montant indiqué dans le plan d'activités de 2006 pour ces projets.

6. Les projets soumis à la 50<sup>e</sup> réunion comprennent également des projets d'une valeur totale de 63 451 868<sup>1</sup> \$US de plus que le montant indiqué pour ces projets dans les plans d'activités de 2006. Compte tenu des projets approuvés aux 48<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> réunions, si tous les projets soumis à la 50<sup>e</sup> réunion étaient approuvés aux niveaux demandés, le Comité exécutif aurait approuvé 8 926 890 \$US de plus que le montant total indiqués dans les plans d'activités 2006 pour ces projets. Par contre, si l'on tient compte des projets retirés sous forme de tranches annuelles, le Comité exécutif aurait envisagé 9 458 865 de plus que le montant total indiqué dans les plans d'activités 2006 pour ces projets.

7. Le Tableau 2 présente la valeur des comptes indiqués par agence dans les plans d'activités 2006, ainsi que le solde des fonds provenant de projets figurant dans les plans d'activités 2006 qui n'ont pas été soumis. Une mise à jour du Tableau 2 sera présentée comme additif au présent document. Le Tableau 2 montre par ailleurs que la Banque mondiale a soumis à la 50<sup>e</sup> réunion des projets dont la valeur dépasse le montant correspondant figurant dans les plans d'activités, alors que les agences bilatérales, le PNUD, le PNUE et l'ONUDI ont des crédits budgétaires sous-utilisés.

---

<sup>1</sup> Ce montant inclut des projets d'une valeur de 182 540 \$US qui ne figurent pas dans les plans d'activités de 2006; il exclut des projets d'une valeur de 52 746 962 \$US des plans d'activités pour 2007 qui n'ont pas été soumis à la 50<sup>e</sup> réunion.

Tableau 2

**PROJETS APPROUVÉS, PROJETS SOUMIS ET SOLDE À APPROUVER POUR UTILISER INTÉGRALEMENT LE BUDGET-PLAN D'ACTIVITÉS DE 2006 (\$US)**

Postes budgétaires	Total du plan d'activités 2006*	Projets approuvés à la 48 <sup>e</sup> réunion	Projets approuvés à la 49 <sup>e</sup> réunion	Projets soumis à la 50 <sup>e</sup> réunion	Activités pour 2007 soumises à la 50 <sup>e</sup> réunion	Solde requis pour utiliser intégralement le budget de 2006	Retraits possibles de projets soumis à la 50 <sup>e</sup> réunion	Solde requis pour utiliser intégralement le budget de 2006 (excluant les retraits possibles)
Agences bilatérales	8 129 541	3 875 308	1 046 460	1 905 110		1 302 663		1 302 663
PNUD	21 855 663	4 494 744	2 062 543	12 396 645		2 901 731	1 361 958	4 263 689
PNUE	19 787 777	1 201 710	1 005 241	12 324 556	60 000	5 256 270		5 256 270
ONUDI	22 125 016	2 312 345	3 798 919	13 328 487	10 761 962	2 685 265	2 713 807	5 399 072
Banque mondiale	82 031 744	53 063 869	13 093 149	23 497 070	41 925 000	(7 622 344)	3 812 852	(3 809 492)
Programme mondial sur les refroidisseurs	2 435 800	2 444 888				(9 088)		(9 088)
Secrétariat/ExCom	4 546 095			5 055 183		(509 088)		(509 088)
Groupe essentiel	5 047 000			5 082 000		(35 000)		(35 000)
Trésorier	500 000			500 000		0		0
<b>Total</b>	<b>166 458 636</b>	<b>67 392 864</b>	<b>21 006 312</b>	<b>74 089 051</b>	<b>52 746 962</b>	<b>3 970 409</b>	<b>7 888 617</b>	<b>11 859 026</b>
Projets approuvés à la 48 <sup>e</sup> réunion	67 392 864							
Projets approuvés à la 49 <sup>e</sup> réunion	21 006 312							
Total des projets soumis à la 50 <sup>e</sup> réunion (excluant le financement des plans d'activités pour 2007)	74 089 051							
<b>Solde restant des 164,6 millions \$US du budget de 2006</b>	<b>3 970 409</b>							

\*Fondé sur les plans d'activités révisés de 2006-2008 et compte tenu des décisions des 48<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> réunions du Comité exécutif.



### Valeur des projets non soumis

8. Le Tableau 3 indique le solde des comptes pour les activités non soumises à la 50<sup>e</sup> réunion qui étaient incluses dans les plans d'activités de 2006.

Tableau 3

#### RESTE DES ACTIVITÉS FIGURANT DANS LES PLANS D'ACTIVITÉS DE 2006 ET DES PROJETS NON SOUMIS (\$US)

Agence	Solde du plan d'activités de 2006*	Montant requis pour la conformité	Montant non requis pour la conformité
Agences bilatérales	1 561 564	1 461 564	100 000
PNUD	2 322 490	2 322 490	
PNUE	4 632 715	4 158 115	474 600
ONUDI	3 556 207	3 448 707	107 500
Banque mondiale	1 377 500	1 377 500	
<b>Total</b>	<b>13 450 476</b>	<b>12 768 376</b>	<b>682 100</b>

\* Fondé sur les plans d'activités révisés de 2006-2008 et compte tenu des décisions des 48<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> réunions du Comité exécutif.

9. Le Tableau 3 montre que des activités d'une valeur de 13,45 millions \$US sont requises pour assurer la conformité, mais qu'elles ne sont pas soumises à la 50<sup>e</sup> réunion. Les activités nécessaires pour assurer la conformité sont définies comme étant requises par le modèle axé sur la conformité, le renforcement des institutions, le Secrétariat/Comité exécutif/Trésorier, le CAP, les fonds et les activités du Groupe essentiel maintenus dans le plan d'activités par décision du Comité exécutif. Les activités qui ne sont pas requises pour la conformité sont toutes les autres nouvelles activités. Des listes détaillées de toutes les activités restantes requises et non requises pour assurer la conformité sont présentées dans les Annexes I et II, respectivement.

### Pays soumis aux décisions de conformité dans les plans d'activités de 2006

10. Le Tableau 4 contient une liste des pays qui sont soumis aux décisions sur la conformité et dont les activités, figurant dans les plans d'activités de 2006 n'ont pas encore été soumises.

Tableau 4

#### PROJETS À SOUMETTRE POUR LES PAYS SUJETS AUX DÉCISIONS DE CONFORMITÉ

Pays	Agence	Type	Produits chimiques	Secteur / Sous-secteur	Valeur (milliers \$) en 2006	ODP en 2006	Question de conformité
Bangladesh	PNUE	TAS	SEV	Plan d'élimination progressive plan	142		Déc. XVII/27 et Rec. 36/4 (TCA)

Pays	Agence	Type	Produits chimiques	Secteur / Sous-secteur	Valeur (milliers \$) en 2006	ODP en 2006	Question de conformité
Bangladesh	PNUD	INS	CFC	Appui de plusieurs groupes de l'ozone	140	10.7	Déc. XVII/27 and Rec. 36/4 (TCA)
Bolivie	PNUD	PHA	CFC	Réfrigération – Entretien et réparation	100	7	Déc. XV/29 & Rec. 36/6 (CFC)
Bosnie-Herzégovine	ONUDI	PHA	CFC/TCA	Plan d'élimination progressive de SAO	326	41	Déc. XV/30 (CFC) & Déc. XVII/28 (TCA)
Congo, RD	ONUDI	INV	CTC	Solvants, Plan d'élimination progressive	218	13	(CTC in 2005)
Congo, RD	ONUDI	INV	TCA	Solvants, Plan d'élimination progressive	55	0.4	(TCA in 2005)
Équateur	BIRD	INS	CFC	Renouvellement du renforcement des institutions	136	0	Déc. XVII/31 & Rec. 36/13 (TCA)
Érythrée	PNUD	PHA	CFC	Réfrigération – Entretien et réparation	110	4	Déc. XVII/21 (data) & Rec. 36/14 (CFC)
Érythrée	PNUE	RMP	CFC	Réfrigération programme de formation/atelier	120		Déc. XVII/21 (data) & Rec. 36/14 (CFC)
Guatemala	PNUE	INS	CFC	Renforcement des institutions	63		Déc. XV/34 (CFC) & Rec. 36/19 (MBR)
Kenya	France	PHA	CFC	CFC, Plan d'élimination progressive	373		Rec. 36/24 (CFC)
Niger	PNUE	PHA	CFC	Plan de gestion de l'élimination progressive finale (Mise en œuvre)	98		Rec. 36/35 (CFC)
Pakistan	PNUD	INS	CFC	Appui de plusieurs groupes de l'ozone	241	18.6	Déc. XVI/29 & Rec. 36/37 (CFC); (CTC in 2005)
Serbie-Monténégro	ONUDI	INV	MBR	Fumigènes, Plan d'élimination progressive	538	25	Déc. XVII/22 & Rec. 36/42 (données Annexes B & E)
Serbie-Monténégro	Suède	TAS	CFC	Plan national d'élimination progressive pour le secteur d'entretien et de réparation	65		Déc. XVII/22 & Rec. 36/42 (données Annexes B & E)
Turquie	BIRD	INS	CFC	Renouvellement du renforcement des institutions	280	0	Rec. 36/45 (Annexe CIII)

## Engagements à terme

11. [L'additif, qui sera publié avant la 50<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif, traitera également de la section sur les **engagements à terme** sur la base de projets d'accords en cours de préparation. Il portera en outre sur la différence entre les engagements à terme soumis à l'approbation de la 50<sup>e</sup> réunion et les montants correspondants indiqués dans les plans d'activités 2006-2008.]

## Observations

12. Le budget alloué pour 2006 est de 164,6 millions \$US. La valeur des projets soumis à la 50<sup>e</sup> réunion, incluant les activités figurant dans les plan d'activités de 2007, ainsi que les projets approuvés aux 48<sup>e</sup> et 49<sup>e</sup> réunions, est inférieure aux crédits prévus dans le budget de 2006.

13. Dans l'ensemble, les agences d'exécution n'ont pas soumis, pour approbation, les activités prévues aux niveaux indiqués dans les plans d'activités de 2006. Elles ont utilisé 11,86 millions \$US de moins que les montants prévus, malgré le fait que les activités effectivement soumises à 50<sup>e</sup> réunion avaient une valeur supérieure de 9 millions \$US environ aux montants correspondants indiqués dans les plan d'activités.

## RECOMMANDATIONS

14. Le Comité exécutif est invité à envisager de prendre les mesures suivantes:

- a) Prendre note du rapport de situation sur les plans d'activités de 2006 présentés dans la note UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/5 et du fait que des activités d'une valeur de 13,45 millions \$US, requises pour assurer la conformité, n'ont pas été soumises à l'approbation de la 50<sup>e</sup> réunion; et
- b) Demander aux agences d'exécution bilatérales et multilatérales responsables de projets inscrits dans les plans d'activités de 2006 qui sont nécessaires pour assurer la conformité, d'envisager d'inclure ces activités dans leurs plans d'activités 2007-2009.